



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/48/622
19 November 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
Пункт 138а повестки дня

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА:
ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

Создание Резервного фонда для операций по поддержанию мира

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 6	2
II. ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ФОНДА	7 - 9	3
III. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СРЕДСТВ ФОНДА	10 - 13	4
IV. ЗАМЕЧАНИЯ	14 - 18	5

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В резолюции 47/217 от 23 декабря 1992 года Генеральная Ассамблея постановила создать с 1 января 1993 года находящийся в ведении Генерального секретаря Резервный фонд для операций по поддержанию мира в качестве механизма управления денежной наличностью для обеспечения быстрого реагирования Организации на потребности операций по поддержанию мира. Ассамблея постановила, что объем Резервного фонда для операций по поддержанию мира составляет 150 млн. долл. США.

2. В подпункте f этой резолюции Генеральная Ассамблея также постановила, что Фонд будет финансироваться следующим образом:

- "i) путем переноса остатка средств со специальных счетов Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период и Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, после зачисления средств на счета государств-членов в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 45/265 от 17 мая 1991 года, 47/206 и 47/207 от 22 декабря 1992 года, на основе последних ставок долевых взносов, установленных для Группы по оказанию помощи в переходный период и Ирано-иракской группы военных наблюдателей;
- ii) путем переноса той или иной доли средств в размере 154 881 112 долл. США, удерживаемых в Общем фонде в соответствии с резолюцией 42/216 А Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1987 года, которая необходима для покрытия установленной доли каждого государства-члена в Резервном фонде для операций по поддержанию мира на основе процедуры распределения, предусмотренной в порядке исключения в резолюции 45/247 Ассамблеи;"

3. В подпункте j резолюции 47/217 Генеральная Ассамблея постановила рассмотреть вопрос о начислении процентов на суммы в Резервном фонде для операций по поддержанию мира при первой же возможности на сорок седьмой сессии. В подпункте l Ассамблея просила Генерального секретаря представить доклад о мерах, принятых в осуществление этой резолюции, как только для этого представится возможность на ее сорок седьмой сессии.

4. В записке от 24 февраля 1993 года (A/47/898) Генеральный секретарь, в частности, информировал Генеральную Ассамблею о том, что со специальных счетов Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ) и Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (ИИГВНООН) в Резервный фонд была переведена первоначальная сумма в размере 59 млн. долл. США до закрытия этих счетов 31 декабря 1992 года и что перевод в Резервный фонд для операций по поддержанию мира оставшихся сумм будет осуществлен сразу же после закрытия специальных счетов ЮНТАГ и ИИГВНООН 31 декабря 1992 года. Однако основная доля недостающей суммы, необходимой для того, чтобы Резервный фонд для операций по поддержанию мира был в полном объеме обеспечен средствами на сумму 150 млн. долл. США, должна финансироваться из средств, удерживаемых в соответствии с резолюцией 42/216 А Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1987 года. Ввиду значительного объема задолженности по выплате начисленных взносов в регулярный бюджет нельзя было рассчитывать на скорое поступление в Резервный фонд для операций по поддержанию мира наличных средств из невыплаченных начисленных взносов. По получении этих средств приоритет должен отдаваться погашению сумм, причитающихся Специальному счету и Фонду оборотных

/...

средств, и лишь после этого могут перечисляться средства в Резервный фонд для операций по поддержанию мира. Тогда же Генеральная Ассамблея была также информирована о том, что из Резервного фонда для операций по поддержанию мира были заимствованы средства для преодоления проблем, связанных с временной нехваткой наличности у некоторых операций по поддержанию мира. Генеральный секретарь информировал Ассамблею о том, что отдельный документ с указанием долей государств-членов в Резервном фонде для операций по поддержанию мира, исчисленных на основе процедуры распределения, предусмотренной в порядке исключения в резолюции 45/247 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1990 года, будет издан позднее.

5. На возобновленной сорок седьмой сессии Пятый комитет принял к сведению предоставленную Генеральным секретарем информацию о создании Резервного фонда для операций по поддержанию мира и просил его представить через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам дополнительный доклад об осуществлении резолюции 47/217 с учетом мнений, высказанных по этому вопросу государствами-членами.

6. Настоящий доклад представляется Генеральной Ассамблее в соответствии с этой просьбой Пятого комитета.

II. ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ФОНДА

7. Резервный фонд для операций по поддержанию мира финансировался за счет перечисления остатков средств со Специального счета ЮНТАГ (47,0 млн. долл. США) и Специального счета ИИГВНООН (17,2 млн. долл. США) после того, как 31 декабря 1992 года эти счета были закрыты. В фонд также поступил добровольный взнос правительства Швейцарии (0,4 млн. долл. США) и была начислена сумма процентов (0,4 млн. долл. США). В сумму средств, перечисленных со Специального счета ЮНТАГ, включена сумма в размере 3,4 млн. долл. США, которая была запрошена на цели покрытия дефицита по программе репатриации намибийцев, осуществляемой Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Этот дефицит финансировался за счет добровольных взносов правительств Швеции и Норвегии.

8. Данные о финансовом положении Резервного фонда для операций по поддержанию мира по состоянию на 31 октября 1993 года, показывающие остаток средств в размере 269 634 долл. США, в краткой форме приводятся в приложении I.

9. Следует отметить, что перечисленные в Резервный фонд для операций по поддержанию мира остатки средств со специальных счетов ЮНТАГ и ИИГВНООН (64,2 млн. долл. США) составляют примерно 43 процента от установленного объема Фонда (150 млн. долл. США). Ввиду постоянного недополучения начисленных взносов, подлежащих выплате в регулярный бюджет, Общий фонд не смог внести свою долю (85,8 млн. долл. США) средств в Резервный фонд для операций по поддержанию мира, как это предусмотрено подпунктом f (ii) резолюции 47/217 Генеральной Ассамблеи.

/...

III. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СРЕДСТВ ФОНДА

10. В приложении II к настоящему докладу показано, как использовались средства Резервного фонда для операций по поддержанию мира в течение периода с момента его создания в январе 1993 года по 31 октября 1993 года, а также указаны суммы остатка наличных средств на конец каждого месяца. Большая часть из 64,2 млн. долл. США, перечисленных в Резервный фонд для операций по поддержанию мира, была использована не столько на цели первоначального развертывания новых операций, сколько на удовлетворение потребностей в наличности уже осуществляемых операций по поддержанию мира. В течение 1993 года Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению (ИКМООНН), Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА), Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (МНООНС) и Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК) - все сталкивались с ситуацией, когда их запасы наличности были исчерпаны, и за исключением ИКМООНН продолжают испытывать серьезные финансовые трудности. Помимо ссуд, предоставленных вышеуказанным из существующих операций по поддержанию мира, была также предоставлена ссуда в 0,1 млн. долл. США Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда (МНООНУР) на финансирование расходов, связанных с первоначальным развертыванием.

11. На 31 октября 1993 года сумма невыплаченных взносов на проводимые в настоящее время операции по поддержанию мира, финансируемые за счет начисленных взносов, составила 1027,3 млн. долл. США. Ниже приводится сводка финансового положения конкретных операций за указанный период 1993 года:

	Сумма, причитающаяся на 1 января 1993 года	Взносы, начисленные в 1993 году		Получено в 1993 году	Сумма, причитающаяся на 31 октября 1993 года
		Период	Сумма		
(В млн. долл. США)					
СООННР	19,1	12/92-11/93	34,9	31,4	22,6
ВСООНЛ	227,6	2/93- 1/94	145,7	161,3	212,0
КМООНА I и II	21,5	11/92- 9/93	34,1	24,7	30,9
ИКМООНН	23,0	11/92-10/93	47,7	44,3	26,4
МОНРЗС	20,9	-	-	0,5	20,4
МНООНС (включая ГНООН в ЦА)	24,2	12/92-11/93	26,8	25,4	25,6
ЮНТАК (включая ГМООНК)	165,5	11/92- 7/93	633,1	567,9	230,7
СООНО	60,2	10/92- 9/93	806,7	651,9	215,0
ЮНОСОМ	101,9	5/93-10/93	487,4	447,5	141,8
ЮНОМОЗ	-	10/92-10/93	193,3	100,9	92,4
ВСООНК	-	6/93-12/93	8,5	2,2	6,3
ИИГВНООН	1,0	-	-	0,1	0,9
ЮНТАГ	2,3	-	-	0,02	2,3
	<u>667,2</u>		<u>2 418,2</u>	<u>2 058,12</u>	<u>1 027,3</u>

a/ В том числе зачисленные средства из незадействованного остатка.

/...

12. Динамика сбора взносов, начисленных на операции по поддержанию мира, свидетельствует о том, что многие государства-члены нерегулярно производят выплату взносов на финансирование каждой операции по поддержанию мира. В результате этого потребности ряда осуществляемых операций по поддержанию мира в наличных средствах приходилось удовлетворять за счет заимствования средств, имеющихся в Резервном фонде для операций по поддержанию мира. Это привело к тому, что использовать Фонд для финансирования основных расходов по первоначальному развертыванию учреждаемых новых операций по поддержанию мира оказалось невозможным.

13. Последние операции по поддержанию мира требовали принятия существенных финансовых обязательств на покрытие расходов по их первоначальному развертыванию и на финансирование их непосредственных оперативных потребностей. Остаток средств Резервного фонда для операций по поддержанию мира в объеме 0,3 млн. долл. США вряд ли является достаточным для того, чтобы покрыть такие расходы. Поэтому требование относительно своевременного и адекватного финансирования операций по поддержанию мира имеет исключительно важное значение.

IV. ЗАМЕЧАНИЯ

14. В соответствии с подпунктом f (ii) резолюции 47/217 Генеральной Ассамблеи недостающая сумма средств, необходимая для финансирования Резервного фонда для операций по поддержанию мира в полном объеме (85,8 млн. долл. США), должна быть получена за счет выплаты задолженности по взносам в регулярный бюджет. Однако до тех пор, пока не будет в достаточном объеме погашена задолженность по взносам в регулярный бюджет и пока не поступят текущие начисленные взносы, с тем чтобы Организация могла пополнить Фонд оборотных средств (100 млн. долл. США) и Специальный счет (140 млн. долл. США) и обеспечить финансирование текущих потребностей по регулярному бюджету, не будет и возможности произвести такого рода необходимые перечисления средств в Резервный фонд для операций по поддержанию мира.

15. В настоящее время ежемесячные расходы на операции по поддержанию мира составляют порядка 215 млн. долл. США. Даже если Резервный фонд для операций по поддержанию мира и располагал бы в полном объеме средствами на установленном уровне в 150 млн. долл. США, его средств было бы недостаточно для покрытия расходов на операции по поддержанию мира в течение одного месяца. Необходимо серьезно рассмотреть вопрос о пересмотре нынешнего установленного объема Фонда как недостаточного. Этот вопрос подробно обсуждался в недавнем докладе Генерального секретаря об улучшении финансового положения Организации Объединенных Наций (A/48/565 и Согг.1), в котором рассматривались рекомендации Независимой консультативной группы по проблемам финансирования Организации Объединенных Наций. Если говорить конкретно, то в пункте 38 этого доклада содержится ссылка на рекомендацию 14 Независимой консультативной группы (A/48/460, пункт 74), которая гласит, что "Организация Объединенных Наций должна создать гораздо более крупный оборотный фонд на уровне 400 млн. долл. США, финансируемый за счет трех начисленных годовых взносов".

16. Что касается подпункта j резолюции 47/217 относительно вопроса о начислении процентов на суммы, находящиеся в Резервном фонде для операций по поддержанию мира, то в настоящее время ввиду высказанных на сорок седьмой сессии мнений о том, что такое решение должно рассматриваться государствами-членами, никаких предложений не вносится.

/...

17. Как предусмотрено подпунктом к резолюции 47/217, руководство Фондом осуществляется в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций без ущерба для финансирования деятельности из регулярного бюджета.

18. Доли государств-членов в Резервном фонде для операций по поддержанию мира будут в скором времени установлены.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Сводные данные о финансовом положении Резервного фонда для операций по
 поддержанию мира по состоянию на 31 октября 1993 года

(В долл. США)

<u>Установленный объем фонда</u>		<u>150 000 000</u>
a) <u>Перечисление в Фонд средств в соответствии с подпунктом f(i) резолюции 47/217 Генеральной Ассамблеи</u>		
i) <u>Со специального счета ЮНТАГ</u>		
28 февраля 1993 года	42 000 000	
12 мая 1993 года	<u>4 959 222</u>	46 959 222
ii) <u>Со специального счета ИИГВНООН</u>		
28 февраля 1993 года	17 000 000	
10 мая 1993 года	<u>240 369</u>	17 240 369
b) <u>Проценты</u>		
Поступления, полученные к настоящему времени в виде процентов		397 006
c) <u>Добровольный взнос а/</u>		<u>351 989</u>
Итого, поступления а + b + c		<u>64 948 586</u>
d) <u>Непогашенные ссуды операциям по поддержанию мира</u>		
МНООНС	6 000 000	
КМООНА	21 672 400	
ЮНТАК	36 900 000	
МНООНУР	<u>106 552</u>	
Итого, ссуды		<u>64 678 952</u>
НАЛИЧНЫЙ ОСТАТОК а + b + c - d		<u>269 634</u>

а/ Добровольный взнос Швейцарии.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Использование средств Резервного фонда для операций по
 поддержанию мира

С 1 января по 31 октября 1993 года

(В млн. долл. США)

	<u>Февраль</u>	<u>Март</u>	<u>Апрель</u>	<u>Май</u>	<u>Июнь</u>	<u>Июль</u>	<u>Август</u>	<u>Сентябрь</u>	<u>Октябрь</u>
<u>Поступления</u>	59,0	59,0	59,0	64,4	64,4	64,5	64,6	64,6	65,0
<u>Непогашенные ссуды</u>									
МНООНС	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	6,0	6,0
ИКМООНН	12,0	12,0	12,0	5,0	5,0	-	-	-	-
КМООНА	15,9	15,9	15,9	15,9	18,5	21,7	21,7	21,7	21,7
ЮНТАК	-	-	-	31,4	-	10,0	32,0	32,0	36,9
				(31,4)					
СООНО	-	-	-	-	-	-	-	4,9	-
								(4,9)	
МНООНУР	-	-	-	-	-	-	-	-	0,1
<u>Итого, непогашенные ссуды</u>	<u>32,9</u>	<u>32,9</u>	<u>32,9</u>	<u>25,9</u>	<u>28,5</u>	<u>36,7</u>	<u>58,7</u>	<u>59,7</u>	<u>64,7</u>
<u>Наличный остаток (исключая выде- ленные, но пока не предоставленные средства)</u>	<u>26,1</u>	<u>26,1</u>	<u>26,1</u>	<u>38,5</u>	<u>35,9</u>	<u>27,8</u>	<u>5,9</u>	<u>4,9</u>	<u>0,3</u>
